

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

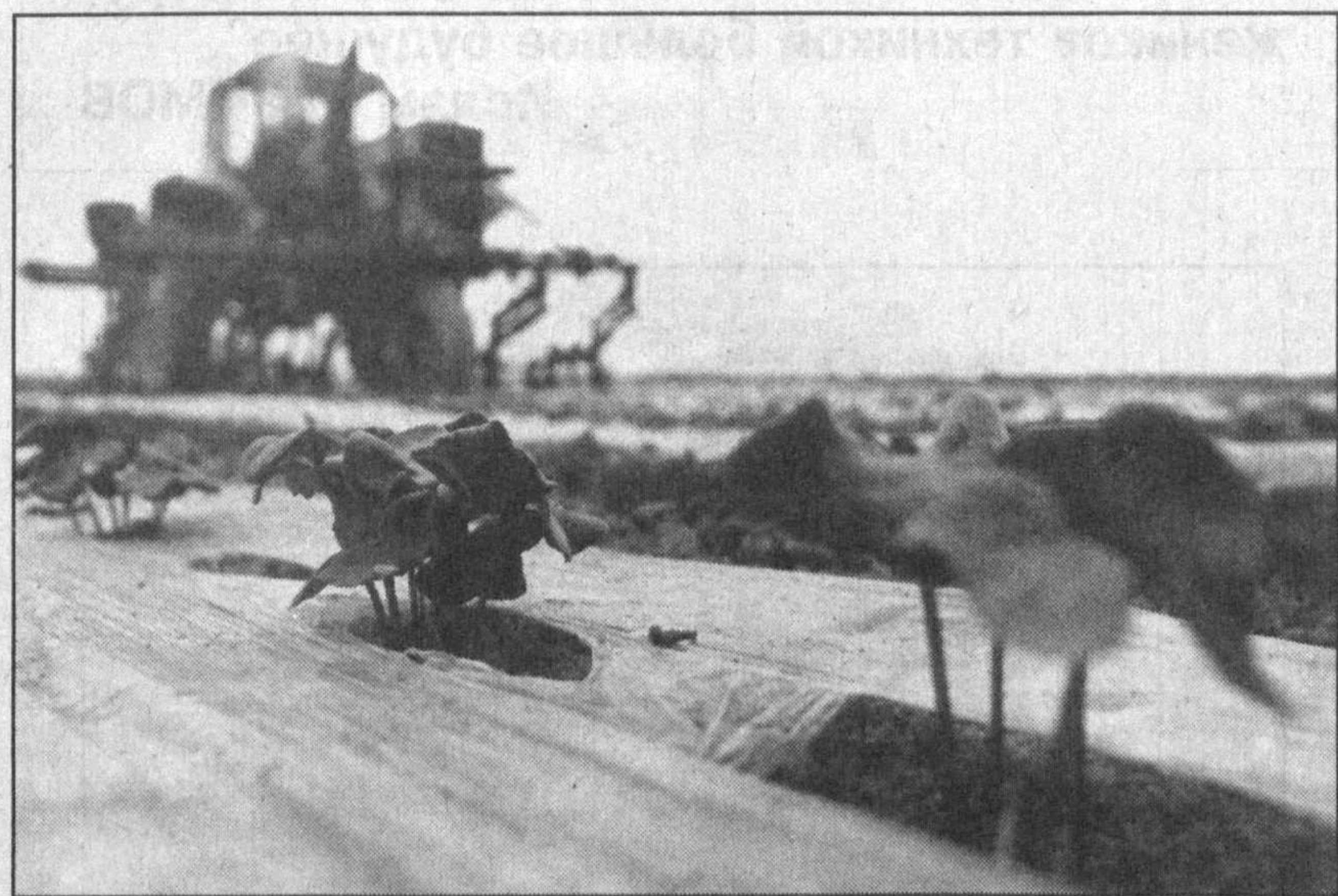


11 АПРЕЛЯ • ЧЕТВЕРГ

№ 76 (2898) • 2002 год

В розницу — цена свободная

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



ПАНОРАМА ДНЯ

Надежность и комфорт

Представительство Даймлер Крайслер в Центральной Азии провело в Ташкенте презентацию новой модели Мерседес-Бенц класса Е. Для многих людей во всем мире класс Е является традиционным автомобилем и отражает все преимущества, которые ассоциируются с этой маркой: качество, долговечность, оригинальный дизайн модели и использование в ней технологий будущего.

На экспорт — почти все!

В прошлом году Янгиюльское районное хлопководческое общество акционерное общество открытого типа приняло 20 тысяч тонн хлопка. При переработке сырья члены коллектива особое внимание уделяют качеству волокна. 95 процентов продукции предприятия экспортируется.

Сад ветеранов

Новый сад появился на территории Юнусабадского района столицы. Он был заложен участниками встречи, организованной Международным фондом экологии и здоровья «Экоксан» и посвященной Году защиты интересов старшего поколения. На нее были приглашены ветераны из разных махалей города, активно занимающиеся общественной деятельностью. Им были вручены ценные подарки.

Законы знать нужно

Особенно молодежи — уверены в Андижанской области, поэтому и организовали проведение ежегодной декады. Ее девизом стали мудрые слова: «У молодежи страны, где вероучителем закон, — светлое будущее». К проведению ее привлечены правовые и юридические службы, молодежные и общественные организации, отделе по делам несовершеннолетних, представители народного образования и высшей школы области.

Учиться у старших

«Старшее поколение — наша гордость» — так называлась состоявшаяся в Ургенчском филиале Первого Ташкентского государственного научно-практического симпозиума. Она проведена по инициативе Хорезмского областного хокимията и Международного фонда «Ион Сино» в рамках мероприятий Году защиты интересов старшего поколения. Преподатели и студенты вузов, врачи, представители действующих в крае благотворительных фондов и негосударственных некоммерческих организаций обсуждали насущные вопросы. В Хорезме насчитывается более 300 должностных, достигших возраста 100 и более лет.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

В рост!

Мощно, в рост пошли всходы хлопчатника на хлопковых полях нашей страны. В одном из экономически стабильных хозяйств Ферганского района — ширкате имени Хамсы — в прошлом году декане, несмотря на трудности, связанные с маловодьем, не обещавшим и этот регион республики, успешно справились с государственными заказами по всем отраслям сельхозпроизводства. Средняя урожайность хлопка-сырца составила 27 центнеров с гектара.

Успехи прошлого года не дают оснований для того, чтобы успокаиваться и почитать на лаврах в нынешнем. Напротив, в хозяйстве еще энергичнее взялись за работу и в числе первых приступили к севу. На отпущенных под подпольный сев 300 гектаров работы уже завершены. И начался сев обычным методом. С каждого гектара хлопкового клина здесь намереваются собрать по 33 центнера хлопка.

В своем успехе хлопководы не сомневаются. А для уверенности есть основания: качественно отремонтированная и отлаженная техника работает без сбоев. К ней следует добавить опыт, мастерство, настойчивость декана.

Уз.

ВСЕГО ОДИН ВОПРОС

Нередко человек попадает в самые непредвиденные ситуации или становится свидетелем какой-то беды — аварии, пожара... В первые минуты растерянности не можешь и сказать, куда обращаться, куда звонить. Есть ли такая универсальная служба у нас в Ташкенте?

К. ИРГАШЕВ, г. Ташкент.

Отмечает начальник управления по чрезвычайным ситуациям г. Ташкента, полковник Эргаш ИКРАМОВ:

— Такая служба есть, и она называется «Служба спасения — 050». «050» — номер телефона, по которому в столице круглосуточно и бесплатно вы можете позвать на помощь, если с вами, вашими близкими, совершенно чужими людьми случилось несчастье или вам угрожает опасность. Бригада «Службы спасения», укомплектованная опытными специалистами и по-настоящему крепкими ребятами, оперативно прибывает на место. Она быстро ликвидирует очаг возгорания, вскрыет заклинившую дверь, придет на помощь тонущему, попавшему в авткатастрофу. Не посчитайте также за труд сообщить нам, если вы почувствовали запах газа, увидели трещины на стене или асфальте, постороннего человека или ребенка на крыше, обнаружили в подъезде, транспорте, вблизи зданий бесхозный или подозрительный предмет.

Помните, вы не одиноки в своей беде. «Служба спасения — 050» всегда готова прийти к вам на помощь.

Слово — репортеру

Да будет море...

Чуть ниже будущей плотины около противоселевой дамбы в мобильных домиках разместился штаб стройки. Отсюда видна вся панорама ведущихся работ. Далеко разносторонне рокот экскаваторов, бульдозерных самосвалов, бульдозеров. Идет строительство водохранилища «Кенкулсай», расчетной емкостью около 250 миллионов кубометров.



Пуллат ХАМДАМ, соб. корр. «Народного слова». Вадим БИЧУРИН, редактор газеты «Наманганская правда».

Это крупнейшее гидросооружение появится среди живописных альпийских массивов Сарытопча в Туркмураганском районе и позволит улучшить обеспечение влагой сельскохозяйственных угодий Чустского, Папского районов и в целом области. Заполнить оно будет водом Большой Наманганский канал и местной реку Кенкулсай. Генеральный подрядчиком объекта является АО открытого типа «Наманганкурлиш-1» треста «Наманганстрой».

Здесь работают опытные, знающие свое дело мастера, за плечами которых десятки возведенных важных гидросооружений. С начала стройки прошло всего три месяца, а сюда уже протолкнута высоковольтная электрика для пуска в работу в мае двух мощ-

ных электрических экскаваторов, заканчивается отсыпка дорожного полотна под асфальт от автотрассы Наманган—Чуят, завершается строительство столовой на 150 мест, торговых точек, общежития для рабочих.

— Сейчас ведем выемку верхнего слоя почвы под основание плотины до скального грунта, — говорит руководитель АО «Наманганкурлиш-1» Бориссон Казаков. — На данный момент нам предстоит освоить 1,237 миллионов сумов, разработать и вывезти во временные отвалы 1,850 тысяч грунта, выполнить 4,835 кубометров бетонных работ, смонтировать 105 тонн металлоконструкций и арматуры. На сегодня уже освоено более 65 миллионов сумов. Сейчас здесь задействовано 11 экскаваторов, 5 бульдозеров, 15 самосвалов. На днях прибавит дополнительная техника. На эту важнейшую для области стройку мы и наши субподрядчики направляем лучшие кадры механизаторов, строителей-бетонщиков и водителей. Для них организовано бесплатное горячее питание. С вводом в строй столовой и обустройством жилого городка работать начнем в две смены, а затем и круглосуточно.

Теперь главная задача — наращивать темпы работ, сделать все, чтобы сократить плановые сроки ввода в строй водохранилища, значение которого для сельского хозяйства области трудно переоценить.

Наманганская область.

НОВЫЙ «ОКСАРОЙ» ШАХРИСАБЗА

Недавно мы отметили 666-летие со дня рождения Сахибкирана Амира Темура. А у Шахрисабза — «Зеленого города», где родился наш великий предок, в этом году будет 2700-летний юбилей. Праздничная атмосфера в связи с такими славными датами 10 апреля обогатилась еще одним важным событием. В Шахрисабзе состоялась церемония официального открытия совместного предприятия «Оксарой тукумачи ЛТД», сооруженного совместными усилиями предпринимателей Узбекистана, Турции и Японии.

Для участия в этом торжестве в Шахрисабз прибыли первый заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Козим Туляганов, заместитель Премьер-министра Мираброр Усмонов, председатель ассоциации «Узбекенгилсаноат» Ботир Эргашев, председатель правления Национального банка внешнеэкономической деятельности Зайниддин Мирходжаев, представители посольств Турции и Японии, турецкой фирмы «Бурсель», а также японской корпорации «Мицубиси».

Абдулло ТИПАТОВ, Анвар БОБОЕВ, корр. УзА.

Торжественную церемонию открыл хоким Кашкадарьинской области Бахтиёр Хамидов.

На церемонии выступил К. Туляганов. Он отметил, что совместное предприятие, сооруженное при сотрудничестве предпринимателей Узбекистана, Японии и Турции, является достижением не только жителей Шахрисабза, но и всего народа Узбекистана.

Чрезвычайный и Полномочный Посол Турции в нашей стране Решит Уман и советник посла Японии Ишимаки Хироки подчеркнули последовательное развитие многостороннего экономического сотрудничества между нашими странами, и то, что благодаря проводимой в стране политике под руководством Президента Ислама Каримова важное место занимает большая уверенность зарубежных инвесторов в будущем Узбекистана.

На мероприятии представитель фирмы «Бурсель» Бурхан Эншуткин вручил Козиму Туляганову символический ключ совместного предприятия. Этот ключ был передан генеральным директору «Оксарой тукумачи ЛТД» Зайниддину Бокиеву.

Сказав о том, что молодежь Шахрисабза гордится новым совместным предприятием, клановых Махля Умарова выразил благодарность Президенту за его заботу и внимание к молодому поколению.

Строительство «Оксарой тукумачи ЛТД», учрежденного шахрисабзским акционерным обществом «Садо», японской корпорацией «Мицубиси» и турецкой фирмой «Бурсель», было начато в сентябре 2000 года. Согласно плану, этот проект стоимостью 66,766 миллиона долларов США должен был быть завершен в 24 месяца. Предприятие было пущено в эксплуатацию на 4 месяца раньше намеченного срока.

В уставный фонд «Оксарой тукумачи ЛТД» со стороны «Садо» выделено 8,05 миллиона долларов в виде сооружений и ус-

тановок, 11,237 миллиона — от «Бурсель» и «Мицубиси». Для закупки оборудования и на строительство Японский банк международного сотрудничества выделит льготный кредит в объеме 47,479 миллиона долларов.

Если говорить непосредственно о производстве, то предприятие будет перерабатывать 6110 тонн хлопкового волокна в год. В результате этого будет произведено 4800 тонн пряжи, 2000 тонн трикотажной ткани. Будет экспортировано 100 процентов продукции. Согласно подсчетам, объем годового экспорта составит 20,9 миллиона долларов США. Отличие от подобных совместных предприятий в том, что зарубежные учредители «Оксарой тукумачи ЛТД» взяли на себя также и сбыт готовой продукции.

Благодаря созданию «Оксарой тукумачи ЛТД» работой обеспечены 640 человек. Прошедшие специальные курсы юноши и девушки сейчас умело управляют сложной техникой.

На 12 гектарах, выделенных под предприятие, расположены не только производственные сооружения и административные здания «Оксарой тукумачи ЛТД», но и поливливника, стадион, спортивная площадка, фонтан, другие сооружения, предназначенные для отдыха рабочих. А в здании размещен учебный центр и оснащенный современным оборудованием лаборатория для постоянного контроля качества продукции. Все это свидетельствует о том, что на совместном предприятии работа налажена на современном уровне, в Узбекистане увеличивается число производственных предприятий, соответствующих международным стандартам.

Уместно отметить, что в советскую эпоху Узбекистан экспортировал в основном только хлопок, и очень малым был доход нашего народа от затраченного тяжелого труда, выращивая такого богатства. Не углубляясь в анализ, обратимся к цифрам. Одна тонна хлопка оценивается в 850 долларов, полученные от нее нитки — 1650, септанное полотно — 2040, ткань — 2566, готовые швейные изделия, на-

пример, 1350 простыней — 6800, готовые трикотажные изделия, предположим, 4200 футболок — 8075 долларов.

Руководство Узбекистана с первых дней независимости уделяет серьезное внимание вопросу налаживания экспорта готовой продукции вместо сырья. Результатом такой политики является увеличение в стране современных текстильных предприятий. Несколькими месяцами ранее в Китае пущено в эксплуатацию такое предприятие. В славный юбилейный год подобное совместное предприятие сооружено в Шахрисабзе.

Вот что говорит проектный менеджер корпорации «Мицубиси» Ташуяка Суга:

— Хлопок — богатство Узбекистана. Мы всемерно поддерживаем вашу работу по его переработке, экспорту готовой продукции. Это очень выгодная работа, мы считаем, вклад инвестиций в эту сферу в Узбекистане имеет важное значение.

По духу высказываний зарубежного партнера чувствуется, что у наших партнеров есть большая уверенность в светлом будущем Узбекистана. Несомненно, что эта уверенность приведет в будущем к созданию новых и новых предприятий, которые принесут прибыль нашей стране.

Здесь хотелось бы напомнить о том, что в прошлом году древний Шахрисабз был внесен в список жемчужин мирового наследия ЮНЕСКО. Действительно, этот город богат уникальными историческими памятниками. Оксарой, комплексе Дорусоат, мечеть Хазрати Имом, мавзолей Жахонгира Мирзо и другие памятники ныне стали достоянием народов мира и визитной карточкой Узбекистана. И есть глубокий смысл в том, что новое совместное предприятие получило название «Оксарой». Мы будем гордиться не только его современностью, экономической выгодой и внешним видом, но и тем, что оно напоминает нам таких наших великих предков, как Амир Темур, Шамсуддин Кулюл, Мухаммад Тарапи, оставивших неизгладимый след в истории.

Его Превосходительству господину Исламу КАРИМОВУ, Президенту Республики Узбекистан

Уважаемый Президент Ислам Каримов, для меня было высокой честью встретиться с Вами. Высоко оценивая Вашу доброту и великодушие, я хочу выразить признательность за Вашу поддержку и взаимопонимание. Выражая особую благодарность за Вашу заботу, я очень надеюсь, что мы сможем встретиться снова. С наилучшими пожеланиями Вам и народу Узбекистана. С уважением,

Майкл Р. БЛУМБЕРГ, мэр Нью-Йорка.



Во время встречи в Нью-Йорке.

Заседание актива

В Термезе состоялось заседание Сурхандарьинского областного сельскохозяйственного актива. На нем обсуждались вопросы, связанные с посевом хлопчатника и получением хороших всходов, тщательной подготовкой к уборке зерновых. Вел заседание Государственный советник Президента Республики Узбекистан И. Джурбабеков.

В нынешнем году в области хлопок будет выращен на 120 тысячах гектарах. Как отмечалось на заседании, сев хлопчатника проводится успешно. К нынешнему времени уже засеяно более 80 процентов площади. 10 тысяч гектаров засеяно по андижанскому методу. В хозяйствах, где эта работа была начата своевременно, уже появились дружные всходы и начата первичная обработка. Хозяйства, приступившие к всякому агроэкономическому мероприятию в хлопководстве — прожизниванию всходов, — ведут работу по известной поговорке: «Один день весны равен десяти осенним дням».

Бандишанском, Термезском, Ангорском районах ведется медленно.

В этом году в области созревание зерновых ожидается на 10—15 дней раньше обычного. Уже закончилась посевная на полях, где она была посеяна ранней осенью и хорошо уложена. Организована работа по прополке сорняков, удобрению и сохранению влаги в почве. И все же в высших учебных заведениях районных агроэкономических техникумов и техникумов не готова к сезону. В МТП ощущается нехватка комплектующих и запасных частей для комбайнов.

На заседании были намечены задачи, которые необходимо решить оперативно в ближайшие дни. В заседании принял участие хоким области Т. Коширов.

УзА.

МЫ В ИНТЕРНЕТЕ

Вложения в будущее

Поводом для написания этого материала стало письмо, которое редакция нашей газеты получила по электронной почте из Латвии. Его автор — наш бывший соотечественник, а ныне житель Риги — Владимир Галочкин. Вот строки из письма: «Сам факт, что я обнаружил в Интернет-сети версию вашей газеты, стало для меня и неожиданностью, и радостью. Здесь в Латвии — это один из немногих источников информации о том, что происходит сейчас в Узбекистане. Из передачи по российскому телеканалу РТР узнал о том, что ваше государство тратит на образование около 20 процентов своего бюджета. Если факт, действительно, имеет место, то это просто фантастика! В связи с этим могу предположить, что все школы Ташкента являются пользователями Интернет-связи. Не подскажите ли — куда обратиться для получения адреса школы № 92. Когда-то, в 60-е годы, я там учился...»

Валерий ДЕМИН.

На первый взгляд, ну что такого примечательного в этом письме. Газета имеет свою электронную версию, адрес и почтовый ящик в Интернете. А значит, получает по этим

каналам немало разных писем. Но письма из далекой Прибалтики для нас тоже — неординарность и радость. И, конечно, заслуживают обстоятельного ответа.

(Окончание на 3-й стр.)

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

ПРИНЯТА РЕЗОЛЮЦИЯ

В Мадриде прошла совместная пресс-конференция руководства ЕС, ООН, госсекретаря США Пауэлла и министра иностранных дел России Иванова. Участники встречи, являющиеся спонсорами процесса мирного урегулирования на Ближнем Востоке, заявили, что ими принята совместная резолюция с призывом к Израилю «немедленно вывести войска с палестинских территорий». Одновременно с этим документ содержит требование к Арафату «сделать все возможное для прекращения акций террора против израильтян».

БУДЕТ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТРИБУНАЛ

ООН создаст первый в истории человечества Международный трибунал по уголовным преступлениям. Официально резолюция вступит в силу 1 июля 2002 года, а сам суд, резиденция которого, по договоренности сторон, будет находиться в Гааге, начнет работу, предположительно, в 2003 году.

СТАТУИ ВОССТАНОВЯТ

Глава переходного правительства Афганистана Хамид Карзай заявил, что власти страны намерены восстановить две огромные статуи Будды, которые были разрушены около года назад талибами. Карзай назвал потерю двух исторических памятников «национальной трагедией».

НОВЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

Германия выдвинула новый план мирного урегулирования ближневосточного конфликта, согласно которому палестинско-израильское противостояние может быть прекращено, если стороны будут мирно сосуществовать в качестве двух отдельных государств. План, вынесенный на обсуждение глав МИД стран Европеекого союза, предполагает провозглашение Палестинского государства и организацию переговоров по спорным вопросам: границы Израиля и статусе Иерусалима.

ЦЕЛЬ — ОБЕЗОПАСИТЬ РАЙОН

Британские морские пехотинцы проводят спецоперацию в пещерных комплексах долины Завра, расположенной на границе с Пакистаном. Данная операция является наиболее масштабной из проведенных британцами в Афганистане. Цель операции — обезопасить район для действий американских военных, преследующих остатки отрядов «Талибана» и «Аль-Каеды».

ПОДПИСАН КОНТРАКТ

Государственное предприятие «Рособоронэкспорт» поставит в Малайзию переносные зенитные ракетные комплексы ПЗРК «Игла-9К38». Церемония подписания контракта прошла в министерстве обороны Малайзии в рамках 8-й Международной выставки вооружений и военной техники DSA-2002. Как сообщил министр обороны Малайзии, стоимость контракта составляет 48 миллионов долларов.

Твои возможности, Узбекистан!

Второе рождение Сельхозмаша

Не декларативная, а реальная независимость государства обусловлена уровнем развития и качества работы базовых отраслей экономики, в частности, сельского хозяйства. Ибо от того, насколько эффективной будет деятельность агропромышленного сектора, напрямую зависят продовольственная безопасность республики, подъем экономики и жизненного уровня народа.

В этом же важном ряду стоит и второе рождение такой отрасли, как сельхозмашиностроение. В Узбекистане с первых дней обретения суверенитета трудные проблемы этой сферы поставлены руководством республики во главу угла.

И в последующие годы от ее руководителей и специалистов, всех трудовых коллективов, вошедших в новую систему Узсельхозмаш-холдинга, потребовались огромные усилия для того, чтобы, действуя самостоятельно, поставить на жесткие рельсы рыночной экономики весь сложный хозяйственный комплекс, производящий технику для земледельцев.

В 2001 году

агропромышленному комплексу республики сельхозпроизводители отрасли поставили: тракторов — 2760, прицепов — 971, хлопкоуборочных машин Кейс-2022 — 100, плугов — 118, борон дисковых — 33, борон зубчатых — 994, сенокосилок — 122, культиваторов — 1066, чизель-культиваторов — 21, косилок — 352, кормоуборочных комбайнов — 80, разбрасыва-

телей минеральных удобрений — 133, приспособлений для расстила пеленки — 74, приспособлений для внесения гербицидов — 51, борошомителей — 15, ранцевых опрыскивателей — 6084, запасных частей к тракторам и сельхозмашинам — на 1 млрд. 239,5 млн. сумов. Потребителям отпущено продукции и оказано услуг на 30 млрд. 313 млн. сумов.



ХОЛДИНГ — ЭТО ОБЪЕДИНЕНИЕ ИНТЕРЕСОВ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Само создание компании "Узсельхозмаш-холдинг" в 1996 году предусматривало реализацию масштабной и поэтапной программы со множеством составляющих. Это прежде всего поиск путей обеспечения сельскохозяйственных товаропроизводителей прогрессивными машинами и технологиями для возделывания основных сельскохозяйственных культур, транспортными средствами, погрузочно-разгрузочной техникой. Ключевым направлением стало освоение принципиально нового поколения сельхозмашин с глубокой специализацией и кооперацией производства. Именно это, по мнению специалистов холдинга, призвано обеспечить внедрение новых технологий возделывания хлопчатника и других культур.

Перед машиностроителями страны во главу угла стала проблема разработки принципиально новой техники с высокой кондицией качества.

Сегодня компания "Узсельхозмаш-холдинг" — это 16 крупных предприятий, производящих сельхозтехнику, 13 региональных технических центров, 9 совместных предприятий.

Руководство холдинга хорошо осознает, что без поддержки государства проблемы отраслевого уровня решать непросто. Поэтому свою стратегию формирует в русле государственной программы по приватизационной поддержке предприятий сельхозмашиностроения. Стратегия эта по своему научному и техническому содержанию является по существу "ноу-хау" и содержит в себе основные этапы обретения экономической устойчивости.

СТАНЕТ ЛИ ЛИЗИНГ СПАСАТЕЛЬНЫМ КРУГОМ?

Реальным и мощным толчком к выводу отрасли из тяжелейшего финансового положения стало создание в октябре 1999 году по решению правительства республики и при активной поддержке Президента страны И. Каримова компании "Узсельхозмаш-лизинг". Именно она взяла на себя основную часть затрат по реализации узбекстанских тракторов и хлопкоуборочных машин. Изначально, разработав концепцию этой компании, руководство холдинга задумывало ее как собственное дочернее предприятие. Однако в правительстве на это посмотрели гораздо шире и дальновиднее, и потому придали новой структуре статус министерства, значительно расширив тем самым ее возможности для эффективной работы. И сегодня уже всем стала ясна перелетившая значимость такого решения.

Приобретая продукцию через лизинговую компанию, земледельцы оплачивают только 15 процентов стоимости. Остальное вносят по частям в течение семи лет. Только после этого купленная техника переходит в их безраздельное владение. Таким образом, лизинг снял с плеч производителей очень тяжелый груз финансовых проблем, дал возможность плотнее заняться организацией более эффективной работы непосредственно заводского коллектива.

Внедрение в практику принципиально новой системы обеспечения сельского хозяйства новой отечественной техникой прибавило оптимизма предприятиям холдинга. Развитие лизинга поможет производителям не только перестать работать на склад, но и вернуть к работе простаивающие участки, вернуть небольшую часть работников из неоплачиваемых отпусков и в перспективе даже создать новые рабочие места. Ведь именно такие позитивные тенденции реально наметились на крупнейшем подразделении холдинга — ГАО "Ташкентский тракторный завод". А он начал подтягивать за собой другие предприятия отрасли. И самое важное: все трудовые коллективы сельхозмашиностроительного объединения сегодня на практике осваивают главную заповедь рыночной экономики — производить только то, что реально требуется покупателями. Другое дело, что потребительские запросы не стоят на месте: нашим земледельцам не меньше других нужна современная техника, соответствующая мировым стандартам. Как здесь используется потенциал отрасли?

НА УРОВЕНЬ МИРОВЫХ СТАНДАРТОВ

Прежде конструкторы отрасли разрабатывали в основном комплексе для возделывания и уборки хлопчатника. Отход от монокультуры, реализации принципов продуктовой независимости потребовали коренным образом изменить структуру парка тракторов и сельхозмашин. В настоящее время ведутся конструкторские разработки по комплексу машин для картофеля, риса, зерновых, а также по техническим средствам, ранее возводимым извне: тракторам повышенной мощности, плугам, дисковым боронам, сред-

ствам химической защиты от вредителей в садах и виноградниках.

Только за десятилетие независимости разработано и модернизировано более 100 наименований машин, которые могут производиться предприятиями компании и поставляться хозяйствам республики.

Важно отметить, что сама техническая политика, проводимая холдингом, складывается из трех основных направлений. Это, во-первых, выпуск современной импортной сельхозтехники в СП с передовыми зарубежными фирмами. Во-вторых, сельскохозяйственная техника создается только с использованием прогрессивных компонентов современных зарубежных аналогов. И в третьих, производители стремятся к тому, чтобы все выпускаемые сельхозагрегаты по своему техническому уровню отвечали требованиям международных стандартов. Скажем, производимые в СП "УзКейсмаш" и СП "УзКейстрактор" горизонтально-пропашные тракторы корпорации "Кейс-Нью Холланд" эксплуатируются во многих хозяйствах республики и уже неплохо зарекомендовали себя на наших полях. Такая же картина и с продукцией фирмы "Агримондо" (Италия) и изделиями, выпускаемыми СП "Агрихим". Пройдя адаптационные испытания и получив положительные результаты пилги фирмы "КЮН" (Франция), зерновые сеялки фирмы "Амазон" (Германия), ОАО "Агрегатный завод" и ОАО "Узбексельмаш" ведут работы по созданию СП по выпуску таких машин.

НОВАЯ СТРАТЕГИЯ ЭКСПОРТА — ИНЫЕ ПОДХОДЫ К ПРОДУКЦИИ

Не научишься сам зарабатывать валюту — производство не поднимешь. Эту немудреную истину в холдинге вполне усвоили. Новая стратегия экспорта продукции сельхозмашиностроения предусматривает иные подходы к отбору и подготовке машин для реализации за рубеж. Ацент делается не только на комплекс и отдельные машины, но и на оказание сервисных услуг. Речь идет также о штамповке, отливках, товарах народного потребления и т.п. В минувшем году предприятия холдинга отгрузили продукции за рубеж на 5 млн. 203 тысячи долларов США, что составляет 103 процента к установленному заданию. Основная часть экспорта — тракторы ТТЗ и МХ-135, косилки, опрыскиватели, машины для извлечения семян бахчевых, двигатели и запасные части.

Все активнее подключаются к экспорту и СП — "УзКейсмаш", "УзКейстрактор", "УзКейсервис", "Агрихим" и другие. Контуры экспортной стратегии предполагают активное внедрение на рынки стран Центральной Азии, стран Ближнего Востока и Северной Африки наших узбекстанских тракторов, сельхозмашин и другой продукции, производимой СП с использованием современного оборудования. Часть продукции холдинга — тракторы и культиваторы — будет реализовываться через внешнеторговую фирму МВЭС — "Узпромаш-импекс".

Наиболее весомая доля экспорта — у ТТЗ. Сейчас в рамках подписанного с российскими партнерами контракта на сумму 1,2 млн. долларов США в город Ногинск отгружается 200 сборочных узлов тракторов. Экспортные поставки, по оценкам маркетологов холдинга, могут серьезно возрасти с началом серийного выпуска мини-тракторов, осуществляемого совместно с Китаем. Уже имеются долговременные контракты между "Тошкентсельхозмашем" и турецкими партнерами на поставку узлов и запасных частей к отечественной технике. Основной объем экспортных поставок возложен на СП "УзКейсмаш", "УзКейстрактор" и "УзКейсервис". Первое уже реализовало хлопкоуборочные машины "Кейс-2022" в Турцию и Туркмению, и сейчас наши машины проходят адаптационные испытания в этих регионах. Определены возможности продажи узбекстанских машин "секонд хэнд" на рынках Греции, Испании, Аргентины.

Однако сегодняшний уровень экспорта предприятий холдинга не удовлетворяет никого. Он должен быть значительно большим. А чтобы этого достичь, нужно добиться стабильности производства и выпуска техники высокого качества. Разборчивый зарубежный покупатель должен быть абсолютно уверен в том, что необходимое количество техники он получит в установленные сроки.

АКЦИОНИРОВАНИЕ И ПРИВАТИЗАЦИЯ — ВЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ

Главный акционер предприятий отрасли — холдинговая компания, выполняющая функции собственника. Исполнительные органы дочерних акционерных обществ подконтрольны правлению холдинговой компании. Ведь оно имеет над собой представителей с правом решающего голоса — в наблюдательном совете, на общем собрании акционеров и в ревизионной комиссии. Разработан и функционирует механизм взаимодействия представителей холдинга в акционерных обществах.

За годы своей работы Узсельхозмаш-холдинг выдвинул структуру управления отраслью. Из органа, выполняю-

щего чисто контрольные функции, он превратился в действенную финансово-производственную структуру. Ныне холдинг координирует развитие сельхозмашиностроения Узбекистана по всем направлениям и включает в себя производственные, торгово-сервисные, технологическо-конструкторские организации. Активно участвует в работе органов управления — наблюдательном совете и правлении холдинга компания "Кейс-Нью Холланд".

По последним данным, холдинг реализовал своих акций на 749 млн. сумов. Однако, при всех плюсах, эта работа пока оставляет желать лучшего. За недостатки в ней предприятия отрасли подвергаются острой критике со стороны республиканских организаций. В нынешнем году предстоит реализовать 39,4 процента акций холдинговой компании, валютная оценка которых составляет 25,6 млн. долларов США. Чтобы справиться со своими задачами, холдинг ведет активный поиск иностранных инвесторов, способных выкупить акции компании.

КАК УКРЕПИТЬ СВЯЗУЮЩЕЕ ЗВЕНО?

Реальным связующим звеном между заводами холдинга и широкими, фермерскими и деканскими хозяйствами стали технические центры. Они участвуют в реализации производимой предприятиями холдинга сельхозтехники, запасных частей, товаров народного потребления, занимаются мелким ремонтом, гарантийным и послегарантийным обслуживанием тракторов. В настоящее время функционирует 13 региональных областных технических центров, в состав которых входят 72 подразделения, в том числе 27 альтернативных машинно-тракторных парков. В 2001 году техническими центрами холдинга выполнено работ на 5 млрд. 150 млн. сумов, в том числе реализовано продукции на 4 млрд. 710 млн. сумов и оказано услуг на 440 млн. сумов.

В перспективе намечается дальнейшее развитие сети филиалов технических центров в районах. Будут создаваться новые альтернативные машинно-тракторные парки, которые окажут услуги фермерским и деканским хозяйствам выполнением механизированных сельхозработ, передачей техники в прокат и аренду, оказанием услуг по заявкам потребителей.

ЧТОБЫ ВСТАТЬ НА НОГИ, НУЖНА ПОМОЩЬ

Все мнения и расчеты экономистов объединения показывают: главный болевой узел отрасли — финансовый. Без его решения не будет сколько-нибудь стабильной, нормально налаженной работы машиностроителей. Причем финансы во многом определяют и технические, и социальные, и психологические аспекты. Ведь если сегодня отсутствуют источники финансирования (госбюджет, централизованный кредит, гранты) на продолжение реализации проектов технического перевооружения предприятий холдинга, то очень трудно вести конкретный разговор о завтрашних результатах.

Сегодня сама жизнь требует тесного сотрудничества между машиностроителями, руководителями хозяйств, хокимиятами, банками, Минсельхозом, фондами, Ассоциацией деканских и фермерских хозяйств, лизинговой компанией, Узплодоовощинпром-холдингом, Узагрошассервисом. Каждое ведомство, по мнению экономистов, должно активно влиять друг на друга, совместно находить оптимальное решение по выпуску необходимой техники и в нужном количестве. Значит, Узсельхозмаш-холдингу и Минсельхозу надо точно выявить реальную потребность села в технике. И совместно с Минфином найти источники финансирования

ОАО "БМКБ-Агрошассервис" завершены опытно-конструкторские работы по созданию глубоководных агрегатов, который предназначен для разуплотнения плужной подошвы за счет глубокого (до 50

"Качественным сдвигом на селе явилось создание принципиально новой системы обеспечения сельского хозяйства современной высокопроизводительной техникой путем предоставления ее в лизинг. Правда, масштабы применения лизинговой системы еще ограничены, но ясно одно — за этим механизмом снабжения сельских тружеников техникой большое будущее".
Ислам КАРИМОВ



На 2002 год

планируется поставить: тракторов — 4000 (в т.ч. тракторы МХ-135 совместного производства УзКейсТрактор — 100), прицепов — 2000, плугов — 120, борон дисковых — 205, борон зубчатых — 1000, сенокосилок — 1000, культиваторов — 1000, косилок — 350, разбрасывателей ми-

неральных удобрений — 100, приспособлений для расстила пеленки — 200, ранцевых опрыскивателей — 5500, запасных частей к тракторам и сельхозмашинам — на 1 млрд. 487 млн. сумов. Потребителям будет отгружено продукции и оказано услуг на 53 млрд. 377 млн. сумов.

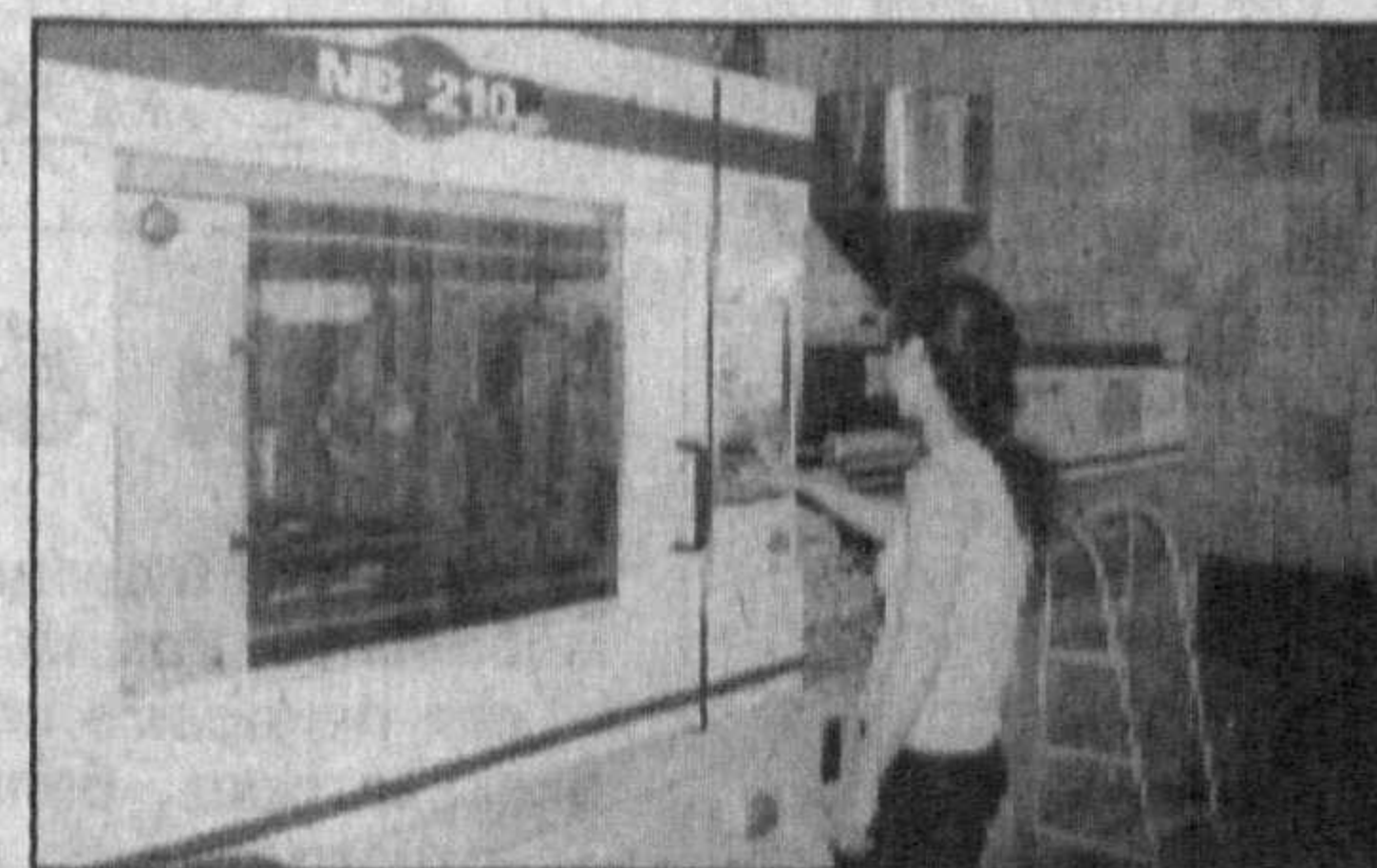
производства сельскохозяйственных машин. А руководителям предприятий важно определиться с загрузкой производственных мощностей, нужными на сегодня объемами, отказаться от балласта. И тем самым можно сэкономить немалые средства.

Чтобы выправить ситуацию в отрасли, еще многое предстоит сделать по ее реструктуризации. Этот процесс, по мнению специалистов, должен предусматривать ряд конкретных этапов: сначала — на уровне отдельного предприятия, затем на уровне объединения и, наконец, всего машиностроительного комплекса страны в целом.

В соответствии с решениями правительства страны разработана концепция развития отрасли сельхозмашиностроения. — говорит председатель сельхозмашиностроения холдинга Рафик Матчанов. — Ее суть — в техническом перевооружении заводов по производству наукоёмкой продукции (тракторов и сельхозмашин), отвечающей мировым стандартам. В качестве базовых изделий приняты современные двигатели (Камминз), трактора и хлопкоуборочные машины (Кейс Нью Холланд). Под локализацию этих изделий создаются предметно-замкнутые гибкие производства. Глубокую техническую перевооружению подвергнутся крупные заводы. На остальных заводах холдинга техническому перевооружению подвергнутся сварочные, сборочные и окрасочные производства.

Другой важный вопрос — подготовка кадров. Идет болезненный для предприятий процесс старения квалифицированных работников. А достойной замены им не готовится. Эту проблему холдинг своими силами не решит. Нужны совместные действия предприятий, профессиональных коллегий и самого Минвуза. Словом, подъем отрасли — задача с очень многими составляющими. И общий позитивный результат может сложиться только при условии эффективной работы каждого, кто вовлечен в это важнейшее общегосударственное дело.

Подготовил Валерий ДЕМИН.



Завершается поставка деталей и узлов на капитальный ремонт чизель-насосных агрегатов 4Д-125 3-го водоподъема Амузганского маист-

рального канала Сурхандарьинской области. Проведение этой работы позволит увеличить подъем воды на 20 процентов. Уже поставлен и пущен

первый агрегат. Применение уникальной технологии ремонта жестких муфт позволит значительно увеличить их ресурс и сэкономить до 40 млн. сумов.



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Понятен и оправдан интерес человека, который в свое время жил и учился в Ташкенте, к своей школе, к ее технической оснащенности и вообще к тому, сколько наше государство тратит на образование. Это ведь в конце концов и есть реальный показатель заботы власть имущих о своих молодых согражданах.

Образование как форма и способ формирования и развития личности. Учеба не ради абстрактных знаний и догм, а как основа профессиональной компетентности и гражданского мировоззрения. Далеко не у каждой из республик постсоветского пространства Национальная программа по подготовке кадров столь тесно сопряжена с интересами конкретной

ципально новую образовательную модель, вкладывая миллиарды сумов в ее будущие составные звенья — в строительство новых современных учебных заведений, которых прежде не было не только в отдаленной глубинке, но даже в столице страны.

Разве не показателен факт, что только за последние четыре года и только в самом перспективном звене — системе среднего специального, профессионального образования — введено в строй более 300 учреждений нового типа — лицеев и колледжей. Причем многие из них построены там, где в "ностальгические" советские времена школьные классы размещались во времянках. Теперь в новых типовых зданиях есть все необходимое современное оборудование, в том числе и компьютерные

Вложения в будущее

личности, общества, проводимыми в нем реформами. И при всем этом узбекская модель — отнюдь не закрытая система. Она интегрирована в мировое образовательное пространство. Все наши государственные образовательные стандарты разработаны на уровне международных требований.

Понятно, что столь основательные подходы к подготовке будущей смены требуют и соответствующих вложений в эту перспективную сферу. И правительство Узбекистана, несмотря на все экономические трудности и серьезные финансовые проблемы периода, неизменно находит необходимые средства. И уж если придерживаться опубликованных у нас данных, отвечая на послание латвийского гражданина, то доля средств из узбекистанского государственного бюджета на образование, к примеру, в 2001 году, составила 36 процентов, включая капиталовложения, или 11,3 процента от ВВП.

Кроме того, у нас разработаны и введены в практику реальные механизмы привлечения внебюджетных средств, в том числе иностранных инвестиций, в развитие системы непрерывного образования и подготовки кадров. Постоянно расширяются и укрепляются связи с международными донорскими организациями и фондами. По этой линии общий показатель инвестиций в отрасль за годы реформ превысил 150 миллионов долларов США.

Словом, то, что для жителя благополучной Прибалтики — фантастика, для узбекистанца — реальность. Но это не парадокс! Нам ведь приходится не только наращивать упорное, бороться с прежными остаточными подходами в этой сфере, но и создавать прин-

ципально новую образовательную модель, вкладывая миллиарды сумов в ее будущие составные звенья — в строительство новых современных учебных заведений, которых прежде не было не только в отдаленной глубинке, но даже в столице страны.

Но эти факты совсем не значат, что "фантастические" на взгляд из-за границы бюджетные вложения в образование сразу сделали все без исключения учебные коллективы обладателями новейшей электронной техники, а Интернет-технологии стали доступны каждому школьнику. Есть у нас и школы-времянки, и школы-"холодильники", и молодые сельчане, которые не знают "с которого бока" подходить к компьютеру. Этого, кстати сказать, никто и не скрывает: проблемные и критические материалы о положении в иных учебных заведениях не раз и не два публиковались в "Народном слове".

Таково наследие прошлого. А в среднеазиатских республиках оно сказывается куда ошутимее, нежели в прибалтийских странах.

Потому, отвечая рижанину Владимиру Галонкину, наверное, не стоит скрывать, что Интернет-связи в ташкентской школе № 92 Шайхантахурского района пока не имеется. Да и оборудование в здешнем компьютерном классе далеко не самое последнее поколение. Правда, мальчишки и девчонки, которые здесь учатся, основательно изучают индийский язык и, судя по реальным знаниям, совсем неплохо.

Второй этап Национальной программы по подготовке кадров предполагает последовательное и повсеместное расширение и укрепление материально-технической базы учебных заведений Узбекистана. А ее реализация у нас — в числе безусловных приоритетов.

Улучшать биржевую и оптовую торговлю

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Как отмечалось на заседании, данный вопрос 2 марта текущего года рассмотрен Координационным советом по контролю при Президенте Республики Узбекистан.

За прошедший год после принятия указа Президента и решения правительства Комплексом разгосударствления и приватизации проделана большая работа по совершенствованию деятельности в данной отрасли.

Так, после ликвидации ассоциации «Узоптбиржторг» в результате инвентаризации дополнительно выявлено активов на сумму 2,8 миллиарда сумов, восстановлена государственная доля акций в акционерных обществах. Сформирована структура УзРТСБ и ее территориальных филиалов, укреплена материально-техническая база бирж, произведены реконструкция и ремонт их зданий, внедрена единая система электронных биржевых торгов.

Общий объем товарооборота по оптовым биржевым организациям Комплекса в первом квартале 2002 года составил 98,5 миллиарда сумов, что почти в 2 раза превышает показатель соответствующего периода прошлого года.

На заседании были подчеркнуты резкой критике недостатки и упущения в работе организаций оптовой и биржевой торговли, отмечены Координационным советом по контролю при Президенте Республики Узбекистан.

Утверждены мероприятия по устранению указанных недостатков, выполнению протокольного решения Координационного совета по контролю от 2 марта 2002 года, безусловному выполнению прогноза по обеспечению субъектов МСБ материальными ресурсами.



Банк «АСАКА»

ВНИМАНИЮ юридических лиц

Предлагаем вам вложить свободные денежные средства в депозитные сертификаты банка «Асака» второй эмиссии на следующих условиях:

Срок обращения сертификата	Процентная ставка (годовых)
9 месяцев	25%
6 месяцев	24%
3 месяца	22%
1 месяц	20%

а также ВНИМАНИЮ физических лиц

предлагаем вам вложить свободные денежные средства в депозитные сберегательные сертификаты банка «Асака» на следующих условиях:

Срок обращения сертификата	Процентная ставка (годовых)
6 месяцев	40%
3 месяца	36%

Форма выпуска депозитного и сберегательного сертификата банка «Асака» — наличная (бланковая). Банк гарантирует своевременную выплату полученного дохода и суммы вклада. Также предусмотрена возможность досрочного погашения сертификатов. Более подробную информацию об условиях выпуска, обращения и погашения депозитных и сберегательных сертификатов банка «Асака» можно получить непосредственно как в региональных филиалах, так и в головном офисе банка «Асака».

АДРЕСА И ТЕЛЕФОНЫ:

Головной офис: г.Ташкент, ул.Иккис, 67, телефон 120-82-26.
Ташкентское городское отделение: г.Ташкент, ул.А.Кохжар, 73, телефон 120-81-97.
Автотранспортный филиал: г.Ташкент, ул.Юсуф Хос Хожиб, 14, телефон 120-81-97.
Ташкентский областной филиал: г.Ташкент, ул.И.Акилова, 40, телефон 120-84-08.
Юнусабадский филиал: г.Ташкент, Чимкентский тракт, 79, телефон 125-11-06.
Сергелийский филиал: г.Ташкент, ул.Массона, 39, телефон 57-87-55.
Шайхантахурский филиал: г.Ташкент, ул.Навои, 18, телефон 120-84-31.



УЗБЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКЦИОНЕРНЫЙ ЖИЛИЩНО-СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ БАНК

УЗЖИПСБЕРБАНК

Юридический адрес: 700000, г.Ташкент, ул.Пушкина, 17.
Регистрационный номер 55, выданный 24.04.97 г. Центральным банком Республики Узбекистан.

БАЛАНСОВЫЙ ОТЧЕТ по состоянию на 1 января 2002 года

АКТИВЫ	тыс. сум.	ПАССИВЫ	тыс. сум.
Денежные средства и их эквиваленты	13'834'624	Обязательства	
Обязательные резервы в ЦБ РУ	-	Депозиты в других банках	2'136'318
Кредиты банкам	7'422'278	Средства клиентов	43'188'149
Ссуды и авансы клиентам	31'113'912	Отложенное налоговое обязательство	875'208
Инвестиционные ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	279'432	Прочие обязательства	1'085'101
Активы, удерживаемые до погашения	242'349	Итого обязательства	47'284'776
Прочие активы	1'959'899	Средства акционеров	
Отложенный налоговый актив	298'616	Уставный капитал	6'879'390
Основные средства	9'628'588	Фонд переоценки инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи, по справедливой стоимости	(83'211)
		Нераспределенная прибыль и прочие резервы	10'698'743
Итого активы	64'779'698	Итого средства акционеров	17'494'922
		Итого обязательства и средств акционеров	64'779'698

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ УЗЖИПСБЕРБАНКА ЗА 2001 год

№	Содержание	тыс. сум.
1	Процентные доходы по кредитам банкам	473'279
2	Процентные доходы по кредитам и авансам клиентам	7'027'200
3	Процентные доходы по государственным краткосрочным облигациям	200'055
4	Итого процентные доходы	7'700'534
5	Процентные расходы по средствам клиентов	(1'214'377)
6	Процентные расходы по депозитам других банков	(140'896)
7	Итого процентные расходы	(1'355'273)
8	Чистые процентные доходы	6'345'261
9	Резерв на обесценение кредитного портфеля	(303'455)
10	Чистый процентный доход за вычетом резерва на обесценение кредитного портфеля	6'041'806
11	Комиссионные доходы	4'230'836
12	Комиссионные расходы	(472'099)
13	Прибыль за вычетом убытков от переоценки чистых валютных активов	1'001'229
14	Расходы за вычетом доходов по операциям с инвестиционными ценными бумагами, имеющимися в наличии для продажи	(14'984)
15	Прочие операционные доходы	90'481
16	Доходы в виде дивидендов	31'625
17	Чистый доход	10'908'894
18	Операционные расходы	(6'391'358)
19	Убытки по монетарным статьям	(1'678'944)
20	Прибыль до налогообложения	2'838'592
21	Расходы по налогообложению	(1'996'156)
22	Чистая прибыль	842'436

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ по итогам 2001 года

№	Содержание	в тыс. сум.
1	Денежные средства от операционной деятельности	
2	Процентные доходы	7'692'493
3	Процентные расходы	(1'353'179)
4	Комиссионные доходы	4'209'536
5	Комиссионные расходы	(472'099)
6	Прочие операционные доходы полученные	90'481
7	Операционные расходы уплаченные	(4'928'458)
8	Налог на доход уплаченный	(932'999)
9	Операционная прибыль до изменений в активах и обязательствах (Прирост)/снижение чистых денежных средств от операционных активов и обязательств	4'305'775
10	Чистый прирост по кредитам банка	1'923'936
11	Чистое снижение по кредитам и авансам клиентам	(7'178'897)
12	Чистый (прирост)/снижение по активам, удерживаемым до погашения	(9'782'019)
13	Чистый (прирост)/снижение по прочим активам	255'264
14	Чистый (прирост)/снижение по депозитам других банков	618'005
15	Чистый прирост по средствам клиентов	(2'286'781)
16	Чистый (прирост)/снижение по прочим обязательствам	17'363'918
17	Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности	(47'542)
18	Денежные средства от инвестиционной деятельности	5'171'659
19	Приобретение основных средств	(2'250'970)
20	Выручка от реализации основных средств	52'992
21	Реализация инвестиционных ценных бумаг, имеющихся в наличии для продажи	(9'457)
22	Дивиденды полученные	31'625
23	Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности	(2'175'810)
24	Денежные средства от финансовой деятельности	
25	Эмиссия акций:	
26	- Обыкновенных	434'824
27	- Привилегированных	332'269
28	Дивиденды выплаченные:	
29	- По обыкновенным акциям	(96'426)
30	- По привилегированным акциям	670'667
31	Чистые денежные средства, полученные от финансовой деятельности	670'667
32	Влияние инфляции на денежные средства и их эквиваленты	(2'586'924)
33	Эффект изменения валютных курсов на денежные средства и их эквиваленты	642'104
34	Чистый прирост денежных средств и их эквивалентов	1'721'696
35	Денежные средства и их эквиваленты на начало года	12'112'928
36	Денежные средства и их эквиваленты на конец года	13'834'624
37	Неденежные операции - дивиденды капитализированные	

Достоверность финансовой отчетности подтверждена аудиторской организацией «PriceWaterHouseCoopers» (лицензия ЦБ РУ № 9 от 17.06.1999 г.) и во всех существенных аспектах подготовлена в соответствии с действующим законодательством, международными стандартами бухгалтерского учета.

Спешите!!!

Компания

«Уздэуавто»

предоставляет возможность стать счастливым обладателем необыкновенного приобретения —

ДВУХ АВТОМОБИЛЕЙ ПО ЦЕНЕ ОДНОГО!

С 7 марта начата реализация 2500 автомобилей, участвующих в розыгрыше!

Торопитесь! Не упустите свой шанс!

Дилерские предприятия компании ждут вас!



Условия розыгрыша:

- в розыгрыше будут участвовать первые 2500 автомобилей, проданные начиная с 7 марта 2002 года;
- автомобили должны быть приобретены в автосалонах официальных дилерских предприятий компании;
- призы будут определены посредством проведения лотерейного розыгрыша по кузовным номерам реализованных автомобилей;
- марка призового автомобиля будет идентична марке купленного призером автомобиля.

Контактные телефоны представительства компании в Ташкенте: 67-97-74, 67-33-65.

Следите за прессой: каждый, кто приобрел автомобиль, попадает в список претендентов на выигрыш. До проведения розыгрыша на телевидении в газетах «Халк сузи», «Народное слово», «Правда Востока», «Узбекистон овози» и «Кишлок хаёти» будут опубликованы имена и фамилии участников. По всем вопросам просим обращаться к официальным дилерам компании.

Коллектив научно-технологического комплекса «Фан ва тараккият» выражает искренние соболезнования руководителю комплекса, академику АН РУ Сойибжону Солихончу Негматову, его родным и близким по поводу скоростной кончины сына, старшего и любимого сотрудника, кандидата технических наук.

НЕГМАТОВА Носиржон.

Коллектив фирмы «Ватан» глубоко скорбит по поводу безвременной кончины бывшего работника фирмы, дизайнера ХОМЕНКО Анатолия Петровича и приносит свои искренние соболезнования родным и близким.

— Александр Аркадьевич, действительно очень приятно, листая ваш новый сборник, находить среди свежих произведений любимые стихи прошлых лет. Мне, например, очень нравится «Родина».

— Мне самому это приятно, так как в сборник, кстати, наиболее полный, включены избранные стихи.

— Как вы ощущаете Россию? — Это моя земля. Скажу больше. С детства болями я ездил в наш поезд по Москве — у меня был сильнейший приступ радикулита. Но когда начался наш климат, да еще включили узбекскую музыку, боль отпустила. Я вышел на перрон здоровым человеком — я был дома!

— Значит, вы родом отсюда? — Да, я родился в Ташкенте, на Токтагуле. Отец у меня из Гатчины, мать — москвичка. Вот так сложилась судьба.

— Наверное, есть родственники в России? Не зовут? — Зовут. У меня родственников пол-Москвы. Но я не хожу.

— Почему? — А мне там плохо. Не мое это.

— А что там? — Ара Востока. Я люблю широкие скулы. И я знаю, что здесь со мной ничего не случится.

— А к каким поэтам вы себя причисляете — европейским, восточным? — Поэт есть поэт, где бы он ни находился. Все поэты единой крови.

— Кто из узбекских поэтов вам наиболее близок по духу? Над переводом каких авторов было особенно приятно работать? — Я переводил многих поэтов и всегда работал с большим удовольствием. Все они очень разные, все по-своему интересные. Но над переводами Абдуллы Арипова, Эркина Вахинова, Амана Матчура работал с особым подъемом. Я очень люблю этих поэтов и знаю, что они всегда были предельно честными по отношению к своей совести, за что и получали в свое время усиленные тумаки от власти мидухи. Слава Богу, сейчас они могут спокойно работать и открыто говорить со своим народом. А народ их знает и любит. Они настоящие поэты, и я благодарен судьбе за то, что она свела меня с ними.

— Какие стихи для перевода вы берете? — Только те, что близки мне по сердцу.

— Есть ли, на ваш взгляд, различие между русскоязычной поэзией Узбекистана и России? — Различия никакого нет. Но преимущество живущих здесь в том, что они сохранили чистоту своего родного языка. Вель слушать невозможно, как говорят сегодня в России! Даже дикторы радио и телевидения, извините, несут что попало. Язык уродуется безбожно, засоряется новомодными иностранными терминами, упрощается до словари Элюэжи Лисоевски. Что же касается поэзии, то опять же скажу — настоящий поэт вне времени и места прописки. Лермон-

Жостинная "НС"

тов на Кавказе — это, значит, лицо кавказской национальности, что ли? Конечно, это дает какой-то оттенок, скажынающийся на творчестве, но не на языке.

— Среди молодых дарованый Узбекистана есть ли особо достойные, такие, которым можно было доверить поэтическое перо будущего? — Есть! И их немало. Замечательно работают ташкентские ребята. Просто блистательные стихи выдают молодые ферганские поэты. Им трудно издаться по молодости, это понятно. Но талантами нашу землю Бог не обидел. Это неутасе-

— Когда мы разговаривали с час, когда человек живет полнокровной жизнью. Образное сравнение: в казане, стоящем на огне, закипает жидкость, поднимается наверх и когда начинает переливаться через край, ты уже ничего не можешь сделать. Ты все бросаешь, кидаясь к столу и забываешь обо всем на свете. Стихи можно писать и без вдохновения. И многие профессионалы так и делают. Заставляют себя писать — искусственно вызывают образы, рифмы, ют. Это плохо.

— А как это происходит у вас? — Я себя писать никогда не заставляю. Но вокруг меня люди, просясь, вскакиваю с постели и бегу к письменному столу. Пошла!

о существовании человека. Я не знаю, как это выразить! Вот что тронет, что по сердцу ударит — о том и напишу. Это не от меня зависит. Я не планирую написать о полете к звездам или о ядерных войнах. Нет. Но я думаю, что все-таки главное — это, как дышание, человеческая жизнь. Наша жизнь. Какие бы перемены ни происходили в мире, суть одна — душа человеческая неизменна.

— Не было ли желания попробовать себя в прозе? — Было. Но не знаю, смогу ли осилить. Поэзия — блаженство, короткое библистательное 100-метровое дыхание. Проза — творчество марафона, где надо расщипывать дыхание на километры.

— Слово — мощная сила. Наверное, слово может убить, может и возродить. Есть ли у вас какое-то заветное слово? — Я о нем мечтаю. Это самое дорогое, самое окаянное. Это — осознание своей вины.

— А что вы делаете или не делаете, чтобы не накапливать грех, вину? — Чтобы не накапливать вину, не надо жить. Все свои грехи я помню.

— О чем жалеете? — О том, что не сумел помочь многим людям, которых любил. Слишком много думал о себе.

— Вы сказали, что в творчестве вам везет, а в жизни? — Наверное, жизнь меня любит. Конечно, любит, если в 62 года я еще живую.

— Ваш звездный час? — 16 октября 1961 года. В этот день Я позначился со своей будущей женой.

— (Ирина Глебова — жена Александра Аркадьевича, нежная спутница жизни и друг, внимательно слушает наш разговор и улыбается).

— Ирина Глебова, вы не жалуете о том, что вышли замуж за Александра Файнберга? — Не знаю, что и сказать. Но могло бы быть и хуже.

— Как вы думаете, кем он был в прошлой жизни? — Он считал, что родился во Франции и был матросом на торговом судне.

— А что он представляет из себя в этой жизни? — Он совершенно непревзойден. И потому ширмовых дней у нас куда больше, чем штилевых. Он забывает номера телефонов, не помнит дней недели и надевает разные носки. И вообще — он дальтоник.

— А что он делает в доме, когда не пишет стихов? — Мебель. Уж не знаю, насколько грамотно это у него получается, но рабочий кабинет он сколотил себе сам, склеив в магазинах все чертешные доски.

— Ну, это же просто здорово! — Конечно, если не принимать в расчет отдельные мелочи...

— И наш традиционный вопрос — каков будет независимый Узбекистан в год его 25-летия? — Счастливым.

Ольга КАЛИНИНА

Территория надежды

"Прииск" — это не только поиск и риск. Это территория любви и ненависти, печали и восторгов, уверенности и сомнений, радости и отчаяния. Но главное — это территория надежды. Так написано в предисловии к недавно вышедшему сборнику известного поэта, живущего в Ташкенте, Александра Файнберга, с верой, что на этом поэтическом прииске читатель найдет то, что необходимо его сердцу.



Эркином Вахиновым, он сказал, что сегодня мы в ожидании большого поэта, рождение которого стало бы не только литературным, но и социальным явлением. Значит, тако- то у нас пока нет?

— Я бы не извизил это утверждение. Да, гении в поэзии рождаются нечасто, но кто знает, может быть, он где-то ходит среди нас, может быть, его не печатают или он сам не хочет печататься. Дело в том, что широкая известность, слава при жизни дается тем, кто на виду и на слуху — актерам, исполнителям. Что касается писателей, художников, композиторов — творцов, только время сможет в полной мере оценить значимость содеянного ими. И об этом судить следующему поколению.

— А вы хотели бы посмертной славы? — Я хотел бы, чтобы мои стихи жили и бродили по свету.

— А как вы почувствовали себя поэтом? — Наверное, так же, как вы почувствовали себя женщиной.

— Состояние вдохновения — что это такое? Как это проявляется, что этому предшествует? — Предшествует жизнь. Правда, слово "вдохновение" у нас до такой степени заперли, что оно стало пошло звучать, но оно безусловно существует и хорошо знакомо каждому творческому человеку. Оно является художнику, поэту. Оно является, но только в том слу-

— Я — везучик. У меня если пишется, то сразу по четверти книжки. Остановиться невозможно — ни есть, ни спать совершенно не хочется — не до этого. И ведет, ведет, ведет... Совершенно чудесное состояние, которое я не могу объяснить. И тогда я благодарю Бога — я счастливы. Большое блаженство для себя в жизни я не знаю. Причем так два года — ни строки, три года — ни строки. И вдруг, как у Цветаевой: «Десять дней трясет как в лихорадке, а потом полгода ни гу-гу».

— В это время, насколько мне известно, ваша жена уходит жить к сестре? — Да, только полное одиночество. Ну, забегит, быстренько картошечку поджарит и тихонько уходит. Я почти ничего не ем в это время, происходит совершенно другая отажа. Более того, изначально не прав тот поэт или художник, который говорит — я это сделал. Да ничего он не сделал, это передано свыше через него, как через поющий тростник. Это не заслуга, а дар Божий, за который надо благодарить судьбу. Кто я такой? Я не знаю, что будет у меня написано в следующей строке! Поэзия — это Богом данная песня.

— О чем вы не писали и о чем хотели бы написать? — Это вопрос по существу, и в то же время совершенно немислимый вопрос. Я не знаю, о чем. О жизни, наверное. О судьбе, о нас,

Я не знаю, как это выразить! Вот что тронет, что по сердцу ударит — о том и напишу. Это не от меня зависит. Я не планирую написать о полете к звездам или о ядерных войнах. Нет. Но я думаю, что все-таки главное — это, как дышание, человеческая жизнь. Наша жизнь. Какие бы перемены ни происходили в мире, суть одна — душа человеческая неизменна.

— Не было ли желания попробовать себя в прозе? — Было. Но не знаю, смогу ли осилить. Поэзия — блаженство, короткое библистательное 100-метровое дыхание. Проза — творчество марафона, где надо расщипывать дыхание на километры.

— Слово — мощная сила. Наверное, слово может убить, может и возродить. Есть ли у вас какое-то заветное слово? — Я о нем мечтаю. Это самое дорогое, самое окаянное. Это — осознание своей вины.

— А что вы делаете или не делаете, чтобы не накапливать грех, вину? — Чтобы не накапливать вину, не надо жить. Все свои грехи я помню.

— О чем жалеете? — О том, что не сумел помочь многим людям, которых любил. Слишком много думал о себе.

— Вы сказали, что в творчестве вам везет, а в жизни? — Наверное, жизнь меня любит. Конечно, любит, если в 62 года я еще живую.

— Ваш звездный час? — 16 октября 1961 года. В этот день Я позначился со своей будущей женой.

— (Ирина Глебова — жена Александра Аркадьевича, нежная спутница жизни и друг, внимательно слушает наш разговор и улыбается).

— Ирина Глебова, вы не жалуете о том, что вышли замуж за Александра Файнберга? — Не знаю, что и сказать. Но могло бы быть и хуже.

— Как вы думаете, кем он был в прошлой жизни? — Он считал, что родился во Франции и был матросом на торговом судне.

— А что он представляет из себя в этой жизни? — Он совершенно непревзойден. И потому ширмовых дней у нас куда больше, чем штилевых. Он забывает номера телефонов, не помнит дней недели и надевает разные носки. И вообще — он дальтоник.

— А что он делает в доме, когда не пишет стихов? — Мебель. Уж не знаю, насколько грамотно это у него получается, но рабочий кабинет он сколотил себе сам, склеив в магазинах все чертешные доски.

— Ну, это же просто здорово! — Конечно, если не принимать в расчет отдельные мелочи...

— И наш традиционный вопрос — каков будет независимый Узбекистан в год его 25-летия? — Счастливым.

Ольга КАЛИНИНА

РЕКЛАМА

SP "Petrol Service" — официальный импортер ОАО "ГАЗ" предлагает из первых рук автомобили "ВОЛГА" 2002 г.в. вагонная поставка, растаможенные, по цене 8,9 млн.сум. (ГАЗ 3110); 10,9 млн.сум. (ГАЗ 3102). Купите уже сегодня в автосалоне АЗС "Интра-Ойл" на ст. метро "Зарули". А также поставка под заказ автомобилей (при предоплате — скидки). Имеется в наличии бензин по перечислению: бензин АИ 80 — от 330 сум, АИ 96 — от 430 сум, АИ 92 — от 420 сум. АИЭТОПЛИВО — от 320 сум. Адрес: ул. Пушкина, 59; тел.: 137-13-43, 127-99-62, 180-35-05.

7-ая ТАШКЕНТСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВЫСТАВКА "ЗДРАВООХРАНЕНИЕ" THE 2002 23-25 апреля Ташкент, Узбекистан, гостиница Интерконтиненталь ОФИЦИАЛЬНАЯ ПОДДЕРЖКА: Министерство здравоохранения Республики Узбекистан и АО "ТИБМАХСУЛОТ" ОРГАНИЗАТОРЫ: ITC, Itesa, IEC-GIMA Ташкент: Тел. (998 71) 133 23 37; Факс (998 71) 1332341. E-mail: healthcare@itesa-oslyo.uz

DAEWOO UNITEL ВСЕГДА СТРЕМИТСЯ БЫТЬ ЛУЧШЕЙ GSM1800MHz & 900MHz В Ташкенте работают две сети Теперь сеть Daewoo Unitel охватывает все крупные города Узбекистана! В городах Нукус, Ургенч и Хива ведутся работы по тестированию новых установочных базовых станций более 48000 абонентов единая зона регистрации Бесплатное подключение а также дополнительной 1000 абонентов 50% скидка на SIM карту UNITEL новый план обслуживания КОМФОРТ БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ!!! For your satisfaction only! Головной офис: г. Ташкент, ул. Амира Темура, 1. Телефон: 185-00-22 или *22 - отдел продаж. Филиал в отеле "Intercontinental": г. Ташкент, ул. Амира Темура, 107а. Телефон: 185-09-80. Региональные офисы компании: Фергана: 24-10-31, Коканд: 2-33-30 Наманган: 4-22-02, Андижан: 53-33-30 Бухара: 223-05-36, Самарканд: 33-09-06 Карши: 3-65-01 Лицензия: РТ № 0001023

В Гулистане состав круче Сергей ДАНИЛОВ, наш корр. Теннисную турнирную эстафету, начавшую марафонский пробег по городам Узбекистана, у Карши на этой неделе принял Гулистан. В этот областной центр успели подъехать по окончании матча Кубка Дэвиса с командой Южной Кореи Вазим Куленко, Дмитрий Томашевич и Дмитрий Мазур, что заметно усилило турнир. Куленко, стоявший в рейтинге 161-м, получил первый номер, Томашевич (326) — шестой. Вторым при расценении шел также подсевший только в Гулистан россиянин Артем Дерепаско (202). Так что каршинскому триумфатору Юццо Вану из Китайского Тайпея (351) доставалась только седьмая позиция, тогда как в Карши он сенсационно четвертым. Любопытно, что в Гулистане Ваня решил поддержать его соотечественника Янжуан Лу (451). Важную победу на старте одержал наш Антон Кокурин (588), в трехсетовом сражении одолевший японца Хироки Кондо (529). — 4/6, 6/4, 7/5. К сожалению, так же порадовать за Мурада Иноятва (1207), получившего wild card, мы не можем: парень снова попал на сильного соперника — россиянина Филиппа Мухометова (591) и проиграл — 1/6, 2/6. Во второй круг уже прошли также словаки Юрай Хашко (383) и Брианс Сакан (516), украинец Сергей Ярошенко (603), игравший в квалификации россиянин Александр Сиханов (758) и восьмая ракетка посева француз Бенжамин Кассан (375).

15-18 апреля 2002 года в павильоне № 5 РТВЦ "Узэкспоцентр" проводится выставка «Дни науки и техники КНР» На стендах выставки китайские ученые представляют научно-технические разработки и новейшие технологии в области биологии, геологии, новейших материалов, информатики, автоматизации производств, ядерной энергетики, использования солнечной энергии, океанологии, экологии, авиации и космонавтики, вычислительной и аудио-видео техники, бытовых электроприборов, различных транспортных средств, сельскохозяйственной и строительной техники, аграрной науки и животноводства. Организаторы: Министерство науки и техники КНР, Китайский центр научно-технического обмена при содействии МВЭС Республики Узбекистан. Добро пожаловать на выставку! МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ: г.Ташкент, ул.Амира Темура, 107, РТВЦ "Узэкспоцентр", павильон № 5. ЧАСЫ РАБОТЫ: 15 апреля 2002 года с 11.00 до 18.00. 16-18 апреля 2002 года с 10.00 до 18.00.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛК СЎЗИ Учредители: Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сўзи"), М.ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сўзи"), С.ЗИНИН, А. КАЙПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛМАНОВ. Газета зарегистрирована в Госкомитете Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-251. Объем 2 печ. л. Тираж 10225. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04 Экономика — 133-57-98 Наука, образования и здравоохранения — 133-38-01 Культура, духовности и просветительства — 133-67-55 Регионы и связи с читателями — 136-09-67 Новостной — 133-95-01 Секретарь — 133-42-35 Рекламы — 136-09-25 * Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: http://НС.uzrak.uz E-mail: slovo@uzrak.uz Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала. Дежурный редактор О. КАЛИНИНА. Дежурный В. ДЕМИН. Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА. Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании "Шарк", адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника 1 2 3 4 5 6. Подписано в 22.10